



Boekjaar:	2025
Beginnend op:	1 januari 2025
Eindigend op:	31 december 2025
Naam:	Stichting Books Away From Home
Adres:	Aronskelkweg 65, 2555 GC Den Haag
Statutaire vestigingsplaats:	Den Haag
KvK:	87032996
IBAN:	NL06BUNQ2078038717
Website:	www.booksawayfromhome.org

Bestuursleden

Voorzitter:	Bob van de Ven
Penningmeester:	Anat Harel
Secretaris:	Ineke de Bruin
Bestuurslid:	Stacey Knecht

Datum goedkeuring jaarrekening: 29 juni 2026

1. De balans per 31 december 2025

	31-dec-25	31-dec-24	Opmerkingen
Activa			
Immateriële vaste activa	€ 0,00	€ 0,00	
Materiële vaste activa	€ 0,00	€ 0,00	
Financiële vaste activa	€ 0,00	€ 0,00	
Vorraden			
Vorderingen en overlopende activa	€ 0,00	€ 0,00	
Effecten	€ 0,00	€ 0,00	
Liquide middelen	€ 20.588,51	€ 6.801,19	€ 13.787 Toename aan liquide middelen
Totaal	€ 20.588,51	€ 6.801,19	
Passiva			
reserves			
• bestemmingsreserves	€ 0,00	€ 0,00	
• overige reserves	€ 20.235,32	€ 6.801,00	-€ 13.434 Verbetering (negatieve) reserve
	€ 0,00	€ 0,00	
fondsen			
• bestemmingsfondsen(en)	€ 0,00	€ 0,00	
	€ 0,00	€ 0,00	
Voorzieningen	€ 0,00	€ 0,00	
• Langlopende schulden	€ 0,00	€ 0,00	
• Kortlopende schulden	€ 353,19	€ 0,00	-€ 353 Schulden
Totaal	€ 20.588,51	€ 6.801,00	

Het saldo op de bankrekening per 1 januari 2025 bedraagt: € 6.801,19

Het saldo op de bankrekening per 31 december 2025 bedraagt: € 20.588,51

Verschil: € 13.787,32

2. Financiële baten en lasten 2025

Betreft kleine fondsenwervende organisaties	Baten en lasten		
	<i>Werkelijk jaar 2025</i>	<i>Begroot jaar 2025</i>	<i>Werkelijk jaar 2024</i>
Baten:			
• Baten van particulieren	€ 13.840,92	€ 0,00	€ 3.944,78
• Baten van bedrijven	€ 1.000,00	€ 12.000,00	€ 6.019,95
• Baten van loterijorganisaties	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
• Baten van subsidies van overheden	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
• Baten van verbonden (internationale) organisaties	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
• Baten van andere organisaties zonder winststreven	€ 359,50		€ 500,00
Som van de geworven baten	€ 15.200,42	€ 12.000,00	€ 10.464,73
• Baten als tegenprestatie voor de levering van producten en/of diensten	€ 442,45	€ 3.500,00	€ 2.999,06
• Overige baten	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Totaal som van de baten	€ 15.642,87	€ 15.500,00	€ 13.463,79
Lasten:			
Besteed aan doelstelling:			
• Doelstelling: productie en beschikbaar maken van kinderboeken voor vluchtelingenkinderen	€ 0,00	€ 10.000,00	€ 8.066,00
• Frankeringskosten	€ 1.323,00	€ 700,00	€ 602,10
Wervingskosten			
Kosten beheer en administratie	€ 1.070,00	€ 700,00	€ 678,76
Som van de lasten	€ 2.393,00	€ 11.400,00	€ 9.346,86
Saldo voor financiële baten en lasten	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Saldo financiële baten en lasten	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Saldo van baten en lasten	€ 13.249,87	€ 4.100,00	€ 4.116,93
Bestemming saldo van baten en lasten:			
Toevoeging/onttrekking aan:			
• overige reserve	€ 0,00	€ 2.100,00	€ 0,00
• bestemmingsreserves		€ 2.000,00	
• bestemmingsfonds			
Verschil (Saldo van baten en lasten minus toevoeging)	€ 13.249,87	€ 0,00	€ 4.116,93

Aan de baten kant:

De baten bestaan voor het grootste deel uit donaties van bedrijven en andere organisaties zonder winststreven (totaal € 15.200,42).

Daarnaast zijn er inkomsten als tegenprestatie voor de levering van kinderboeken (totaal € 442,45)

Aan de lasten kant:

We zijn in 2025 vooral bezig geweest met het uitbreiden van ons netwerk/zoeken naar nieuwe partners en het vergroten van ons saldo in verband met het ontwikkelen van twee nieuw boekenprojecten: *Ukrainian Children's Books: a New Phase* en *Books Without Words*.

Daarbij komen de frankeringskosten (€ 1.323,00), deze zijn bij de bestellingen in rekening gebracht.

Er is € 1.070,= besteed aan kosten voor beheer (onder andere bankkosten), administratie en verzekeringen.

De bestemming van de saldo van baten en lasten van € 13.249,87 is de overige reserve.

De bestuursleden ontvangen geen bezoldiging voor hun werkzaamheden. Wel vindt vergoeding plaats voor gemaakte kosten. Veelal worden deze kosten niet gedeclareerd of geschonken als gift.

De stichting heeft geen werknemers in dienst.

Bijzondere onderwerpen**3. Doelstelling, missie, visie***Doelstelling*

De doelstelling van onze stichting is het beschikbaar maken van kinderboeken aan vluchtelingenkinderen, uit diverse landen en taalgebieden en in diverse leeftijdscategorieën. De verstrekte boeken zijn in de 'thuis taal' (moedertaal) van de gevluchte kinderen. Boeken in de eigen taal, met illustraties die het leven in het thuisland weerspiegelen, zijn vertrouwd en herkenbaar. Ze kunnen deze kinderen helpen zich op hun gemak te voelen en de omschakeling te ondersteunen naar hun nieuwe taal en omgeving. Ook kunnen ze een verbindend element vormen tussen vluchtelingenkinderen en hun nieuwe klasgenoten. De boeken zijn kosteloos beschikbaar voor gezinnen en gastgezinnen (verzendkosten worden wel in rekening gebracht, plus €1,= euro per set van 5 boeken voor het ontwikkelfonds. Opvanglocaties en buurthuizen/ontmoetingscentra, scholen en bibliotheken dienen de (lage) kostprijs te betalen plus de verzend- en -ontwikkelkosten.

Naast deze hoofddoelstelling heeft de stichting als doel om alle verdere handelingen te verrichten die met deze doelstelling verband houden of deze kunnen bevorderen.

De stichting heeft geen winstoogmerk, alle medewerkers zetten zich onbezoldigd in.

Missie

To help refugee children, wherever they are, reach their full potential as citizens of the world.

Visie

Vluchtelingenkinderen komen ergens vandaan. De stichting is ervan overtuigd dat het in contact blijven met de eigen culturele wortels de overgang naar hun nieuwe omgeving kan vergemakkelijken, sociale vaardigheden kan helpen opbouwen, hun verbeeldingskracht kan prikkelen en het trauma dat ze hebben doorstaan kan helpen verzachten. Daartoe voorzien wij deze kinderen van boeken in hun moedertaal.

4. Belangrijkste risico's en onzekerheden

De belangrijkste risico's en onzekerheden zijn als volgt:

- Niet alle buitenlandse uitgevers zullen bereid zijn hun kinderboeken gratis beschikbaar te stellen. In zulke gevallen moeten we over andere oplossingen nadenken die haalbaar zijn voor schrijvers, illustrators en uitgevers.
- De empathie voor de situatie van vluchtelingen kan afnemen, wat kan leiden tot minder steun en donaties voor het werk van de stichting.
- De aangroei van donaties zou mogelijk groter kunnen zijn dan de uitvoeringskracht van de stichting.

5. Doelrealisatie

In het kader van het Sunbird Project zijn er in 2025 nog 1.600 Perzischtalige kinderboeken verspreid onder de doelgroep: vluchtelingenkinderen uit Afghanistan en Iran (er blijven momenteel 900 Sunbird-boeken over, deze worden in de komende maanden verder verspreid). Dit heeft geleid tot de beoogde verbetering van de situatie van de doelgroep. Namelijk: toegang tot boeken in de eigen moedertaal.

Er wordt op dit moment ten aanzien van de doelrealisatie nog niet gemonitord en geëvalueerd.

Het selecteren van projecten gebeurt op basis van een analyse van de toestroom van vluchtelingen naar Nederland, in overleg met onder andere VluchtelingenWerk Nederland en het COA. Zo krijgen we beter zicht op de vraag: waar komen deze kinderen vandaan, en wat voor boeken sluiten aan bij hun behoeften? In de toekomst willen we daar nog gericht en beter op inspelen.

Belangrijkste behaalde resultaten in 2025

- 1.600 Perzischtalige boeken zijn verspreid onder Afghaanse en Iraanse vluchtelingenkinderen in binnen- en buitenland.
- Het financiële jaar 2025 is ten opzichte van 2024 nog positiever verlopen. Wij schrijven dit toe aan onze CBF-erkenning: men weet ons beter te vinden en heeft vertrouwen in onze organisatie.
- De Stichting [RAGweek Nijmegen](#) heeft onze organisatie geselecteerd als een van haar twee goede doelen voor 2026.
- 600 kinderboeken werden gedoneerd aan het [WWBT Hellas Ubuntu Center](#) op Lesbos en op kosten van BAFH verzonden ten behoeve van vluchtelingenkinderen en hun ouders. Het centrum ondersteunt onder meer gezinnen die na aankomst op het eiland tijdelijk in opvanglocaties verblijven.

Projecten in uitvoering

- Boekenprojecten 3 en 4: *Ukrainian Children's Books: a new phase* en *Books Without Words*. ***Ukrainian Children's Books: A New Phase*** is een project waarbij wordt onderzocht hoe Oekraïense gezinnen in Nederland toegang kunnen krijgen tot betaalbare kinderboeken in hun moedertaal, rechtstreeks afkomstig van uitgevers in Oekraïne. Het project heeft tot doel de beschikbaarheid van Oekraïense kinderboeken voor deze doelgroep te vergroten en daarmee het behoud van taal, leesvaardigheid en culturele verbondenheid te ondersteunen. Het project wordt uitgevoerd in samenwerking met het Oekraïense Boekinstituut (Ukrainian Book Institute) in Kyiv.

De stichting ontvangt regelmatig verzoeken om boeken voor kinderen uit taalgebieden waarvoor momenteel nog geen passend aanbod beschikbaar is. Met **Books Without Words** wordt een alternatief ontwikkeld dat deze beperking doorbreekt: verhalen die volledig in illustraties worden verteld en daardoor voor ieder kind toegankelijk zijn, ongeacht taal of herkomst. Zo kan de stichting ook vluchtelingenkinderen uit landen waarvoor nog geen boeken in de eigen taal beschikbaar zijn, een eigen boek aanbieden.

Beide projecten *Ukrainian Children's Books: A New Phase* en *Books Without Words* zullen naar verwachting in de periode 2026–2027 worden gerealiseerd.

- **Little Lanterns (pilot)** – een creatief educatief project voor basisschoolleerlingen met een vluchtelingenachtergrond, waarbij deelnemers in twaalf bijeenkomsten gezamenlijk een magazine ontwikkelen en publiceren. De voorbereiding en projectontwikkeling zijn gestart in september 2025; de pilot is uitgevoerd in 2026.

Nog niet gerealiseerde doelstellingen

- Ontwikkeling lesplannen met Stichting LOWAN (2024) – voorlopig uitgesteld.
- Erasmus+-aanvraag (2024) – vooralsnog niet ingediend.
- Deel 2 van het Sunbird Project: bestelling van 2.000 Perzische kinderboeken bij uitgeverij TUTI (Teheran) tegen kostprijs (2024) – dit onderdeel is nog niet gerealiseerd. Meer tijd bleek nodig om duurzame contacten op te bouwen met de Iraanse gemeenschap in Nederland en daarmee een passende basis voor distributie te creëren.

6. Financieel beleid

De gehanteerde fondsenverweringsmethoden zijn de volgende:

- Het hoofddoel van de stichting – het verspreiden van gratis boeken aan vluchtelingenkinderen – is rechtstreeks afhankelijk van de mogelijkheden die fondsenwerving biedt. In 2026 zal de stichting daarom actief blijven onderzoeken welke subsidiemogelijkheden beschikbaar zijn voor toekomstige projecten. Daarnaast wordt de inzet van crowdfunding verkend, een methode die eerder met succes is toegepast bij het project *Books for the Youngest Ukrainian Refugees*.
- Zoals eerder in dit verslag is vermeld, is de financiële positie van de stichting de afgelopen jaren verder versterkt. De CBF-erkenning heeft daarbij een belangrijke rol gespeeld door bij te dragen aan de zichtbaarheid en geloofwaardigheid van de stichting bij subsidieverstrekkers, fondsen en donateurs.
- Sinds eind 2023 levert de stichting daarnaast boeken aan betalende afnemers, waaronder scholen, bibliotheken en GGD-organisaties. Zowel betalende als niet-betalende afnemers wordt gevraagd een aanvullende bijdrage van € 1 per set van vijf boeken te leveren. Deze bijdragen komen ten goede aan het Ontwikkelingsfonds, dat de ontwikkeling van nieuwe projecten en activiteiten mogelijk maakt.

7. Bestuur

Onderstaand wordt inzicht gegeven in de naam, functie en betaalde en onbetaalde hoofd- of nevenfuncties van de bestuursleden.

Bob van de Ven, bestuurslid, voorzitter:

- Betaald:
2015 – heden Coach en management trainer, Institut für Elementare Global Pädagogik Oranienburg
- Onbetaald:
2023 – heden Voorzitter, Stichting Books Away From Home

Anat Harel, bestuurslid, penningmeester:

- Betaald:
2026 – heden vanaf mei 2026 directeur-bestuurder Stichting Rozet
- Onbetaald:
2025 – heden Penningsmeester, Stichting Books Away From Home
2025 – heden Bestuurslid Stichting Uilenburgersjoel

Ineke de Bruin, bestuurslid, secretaris:

- Betaald:
1993 – heden Psychiater bij Youz, onderdeel van de Parnassia-groep
2019 – heden Visiteur voor de Nederlandse Vereniging voor Psychiatrie
- Onbetaald:
2025 – heden bestuurssecretaris, Stichting Books Away From Home

Stacey Knecht, bestuurslid, directeur:

- Betaald:
1986 – heden Literair vertaler Tsjechisch, Nederlands, Hongaars, Spaans, naar het Engels
- Onbetaald:
2022 – heden Oprichter en directeur, Stichting Books Away From Home

8. Communicatie met belanghebbenden

De belangrijkste groep belanghebbenden voor de stichting zijn vluchtelingenkinderen. Met hen wordt via verschillende organisaties gecommuniceerd, zoals onderwijspartner LOWAN, Global Talk, Stichting Keihan, Stichting Rutu, de Oekraïense Ambassade, de Ukrainian Book Institute, VluchtelingenWerk Nederland en VluchtelingenWerk België. Het beleid van de stichting is om deze werkwijze te blijven hanteren.

9. Verwachte gang van zaken

De belangrijkste toekomstplannen van de stichting voor de korte en middellange termijn zijn als volgt:

- 2026-2027 *Ukrainian Children's Books: a new phase*, i.s.m. Ukrainian Book Institute
- 2026-2027 *Books Without Words*, i.s.m. Uitgeverij de Harmonie
- 2026 voortzetting *Little Lanterns* project
- 2026 samenwerking (nog te bepalen) met Global Talks en Stichting Rutu

De jaarrekening is vastgesteld en ondertekend door de bestuursleden op 29 juni-2026:

- Bob van de Ven, bestuurslid, voorzitter;
- Anat Harel, bestuurslid, penningmeester;
- Ineke de Bruin, bestuurslid, secretaris;
- Stacey Knecht, bestuurslid, directeur.

Bijlage 1. Verklaring Kascommissie

Bijlage 1. Verklaring Kascommissie

De leden van de kascommissie verklaren:

- Dat zij door het bestuur van **Stichting Books Away From Home** benoemd zijn als leden van de kascommissie voor de jaarrekening 2025;
- Dat zij niet als vrijwilliger bij Stichting *Books Away From Home* betrokken zijn en ook geen zakelijke relatie met Stichting *Books Away From Home* hebben, die in de weg zou kunnen staan van een deugdelijke uitvoering van de opgedragen taak als kascommissie.

Werkzaamheden

Wij hebben de jaarrekening 2025 gecontroleerd op 24 juni 2026.

Wij zijn van mening dat deze stukken een getrouw beeld geven van het handelen van het bestuur en de financiële situatie van de stichting.

Tijdens de controle heeft de kascommissie toegang gekregen tot de volgende documenten:

- Bankafschriften en jaaroverzichten van de bankrekeningen
- (leesrechten op de) boekhouding
- Bestuursverslag over het huidig boekjaar
- Balans
- Staat van baten en lasten
- Toelichting op Balans en Staat van baten en lasten
- Financieel verslag voorgaand boekjaar
- Alle facturen
- Notulen van de bestuursvergaderingen

De kascontrolecommissie heeft de aansluiting gecontroleerd van boekhouding en de bankgegevens.

Tevens is de aansluiting met vorig boekjaar gecontroleerd.

De geoormerkte inkomsten en uitgaven zijn vergeleken met de ontwikkeling van bestemmingsfondsen en – reserves.

De kascontrolecommissie heeft een controle uitgevoerd op zowel inkomende als uitgaande facturen op aanwezigheid en op correctheid van de betreffende facturen.

De betalingen zijn gecontroleerd en vervolgens is vastgesteld dat er geen betalingen aan bestuurders hebben plaatsgevonden.

Conclusie

Bij de controle zijn geen onjuistheden geconstateerd.

Bij de controle zijn geen onrechtmatigheden geconstateerd.

De kascommissie geeft het advies:

de jaarrekening en de verantwoording over 2025 goed te keuren;
het volledige bestuur decharge te verlenen voor het gevoerde beleid in 2025.

Ondertekend:

Kascommissielid 1: Yuit Yin Samuel, Almere, 24 juni 2025;

Kascommissielid 2: Sophie Verburgh, Amsterdam, 24 juni 2025.